

Yamaha Worldwide Representative Offices

- English**
- For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.
- Deutsch**
- Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.
- Français**
- Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.
- Español**
- Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.
- Italiano**
- Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.
- Português**
- Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.
- Русский**
- Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибутором Yamaha, воспользовавшись двумерным штрихкодом ниже.
- 简体中文**
- 如需有关产品的详细信息, 请联系距您最近的 Yamaha 代表或授权经销商, 可通过访问下方的 2D 条形码找到这些代表或经销商的信息。
- 繁體中文**
- 如需產品的詳細資訊, 請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商, 您可以掃描下方的二維碼查看相關聯絡資料。
- 한국어**
- 제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherborne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA61



https://manual.yamaha.com/pa/address_list/

Mandos y funciones

Panel superior: sección de canales (entradas: 1 a 14)

1 Tomas de entrada mono [MIC/LINE] (canales 1-4)
Para conectar un micrófono, instrumento o dispositivo de audio (reproductor de CD, etc.) a la unidad. Estas tomas admiten clavijas XLR y telefónicas.

2 Interruptores/selectores [PAD]
Active (☑) el interruptor/selector para atenuar la entrada de sonido a la unidad. Si escucha distorsión o se ilumina el LED [PEAK] 10, active el interruptor (☑).

NOTA Gire el mando [LEVEL] a la posición "0" (mínimo) antes de activar (☑) o desactivar (☒) el interruptor/selector [PAD]. De lo contrario, podría producirse ruido.

3 Interruptores/selectores [HPF] (filtro de paso alto)
Si activa (☑) el interruptor/selector, se aplicará un filtro de paso alto que atenuará frecuencias por debajo de 80 Hz. Cuando vaya a hablar al micrófono, puede activar (☑) este interruptor para reducir el viento y las vibraciones no deseadas que llegan al micrófono.

4 Mandos [GAIN]
Determinan el volumen básico de cada uno de los canales 1 a 4. Ajustelos para que los LED [PEAK] 10 correspondientes parpadeen brevemente al cantar o tocar con el volumen máximo.

5 Mandos [COMP]
Ajusta la compresión que se aplica al canal. Si el mando se gira a la derecha, el umbral, la proporción y el nivel de salida se ajustan al mismo tiempo.
Umbral: +22 dBu a -8 dBu; proporción: 1:1 a 4:1; nivel de salida: 0 dB a +7 dB;
tiempo de ataque: aprox. 25 ms; tiempo de liberación: aprox. 300 ms

6 Interruptor/LED [PHANTOM +48V]
Cuando este interruptor está activado (☑), el LED se ilumina para indicar que la unidad suministra +48 V CC de alimentación fantasma a las clavijas XLR de las tomas de entrada mono [MIC/LINE] 1. Active este interruptor cuando vaya a utilizar un micrófono de condensador con alimentación phantom.

AVISO
No olvide desactivar este interruptor (☒) cuando no necesite alimentación phantom. Para evitar ruidos y posibles daños en dispositivos externos y en la unidad al manejar este interruptor, siga estas importantes precauciones.
• Asegúrese de dejar desactivado este interruptor si va a conectar un micrófono u otro dispositivo que no requiera alimentación phantom en los canales 1 a 4.
• No conecte/desconecte ningún cable de los canales 1 a 4 mientras este interruptor esté activado.
• Gire los mandos [LEVEL] de los canales 1 a 4 al mínimo antes de manejar este interruptor.

7 Mandos de ecualizador (EQ)
Ajuste el tono utilizando los mandos [HIGH] (banda de alta frecuencia), [MID] (banda de frecuencia media) y [LOW] (banda de baja frecuencia). Si no necesita ajustar el tono, ponga el mando en la posición "▼" (plano).

8 Mandos [FX] (efectos) MG10XU MG10X
Mandos [AUX] MG10
[FX]: ajusta el volumen que cada canal envía a la toma [FX SEND] y a los efectos internos.
[AUX]: ajusta el volumen que cada canal envía a la toma [AUX SEND].

9 Mandos [PAN] (canales 1 a 4)
Mandos [BAL] (canales 5/6 y 7/8)
Mandos [PAN/BAL] (canales 9/10)
[PAN]: ajusta el balance de volumen de cada canal enviado al bus estéreo y determina la posición de la imagen de sonido entre izquierda y derecha (estéreo L/R). Si el mando se sitúa en la posición de las doce en punto, el sonido del canal se enviará a los canales del bus estéreo (L y R) con el mismo volumen. En tal caso, la imagen de sonido se sitúa en el centro.
[BAL]: determina el balance de volumen de los canales estéreo (5/6 a 9/10) (L/R) enviado al bus estéreo. Cuando el mando se sitúa en la posición de las doce en punto, el sonido de los canales estéreo se enviará a los canales del bus estéreo (L y R) al mismo volumen.
[PAN/BAL]: ofrece las dos funciones [PAN] y [BAL]. Puede utilizarlo como control [PAN] cuando entra sonido en la toma [LINE] (L/MONO) y como control [BAL] cuando entra sonido en las tomas [LINE] (L) y [LINE] (R) al mismo tiempo.

10 LED [PEAK]
Se ilumina cuando el volumen de la entrada o el sonido posterior al ecualizador es demasiado alto (alcanza 3 dB por debajo del nivel de corte). Si se ilumina con frecuencia, gire el mando [GAIN] 4 a la izquierda para bajar el volumen.

11 Mandos [LEVEL]
Ajustan el balance del volumen entre canales. En general, colóquelos en la posición "◀".

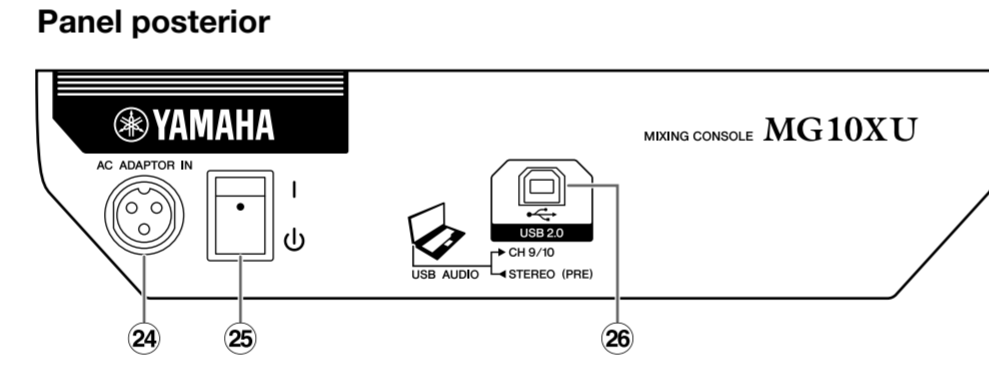
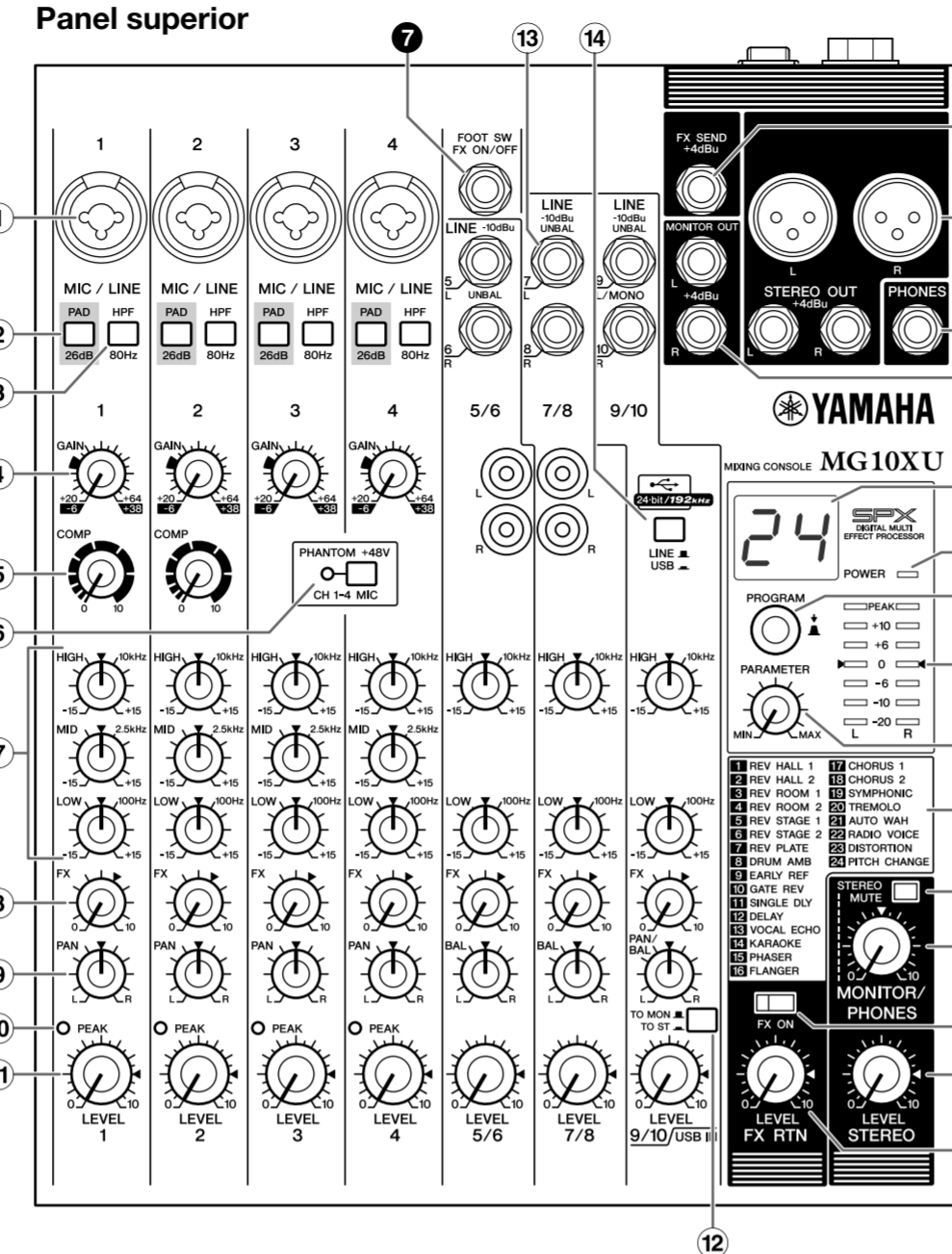
12 Interruptor [TO MON] [TO ST] MG10XU MG10X
Permite seleccionar el destino de salida del sonido de entrada a los canales 9/10. Normalmente se coloca en posición [TO ST]. Si utiliza el MG10XU con un ordenador conectado al terminal [USB 2.0], ajuste este interruptor según su aplicación específica; para ello, consulte la tabla en "Panel posterior: sección USB".

13 Tomas de entrada estéreo [LINE] (canales 5/6 a 9/10)
Permite conectar dispositivos de nivel de línea, como un teclado eléctrico o un dispositivo de audio. Estas tomas admiten clavijas telefónicas y RCA.

NOTA Con relación a los canales 5/6 y 7/8, si se utilizan clavijas telefónica y RCA al mismo tiempo, la clavija telefónica tendrá prioridad.

14 Interruptor [LINE] [USB] MG10XU
Cambia la entrada de fuente de sonido en los canales 9/10. Cuando el interruptor esté en posición [LINE], la fuente será la toma de entrada estéreo [LINE] 9, y cuando esté en posición [USB], la fuente será el terminal [USB 2.0] 26.

26 Terminal [USB 2.0]
Permite conectar un ordenador a través de un cable USB 2.0 común. (Este producto no se suministra con cable). El sonido del bus estéreo se envía al ordenador. (El mando [STEREO LEVEL] 23 no afecta al sonido). Para entradas y salidas desde/hacia el ordenador, es posible que necesite un controlador USB específico. Localice y descargue el controlador en el siguiente sitio web de Yamaha e instálelo en el ordenador antes de su uso.
https://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/



Panel posterior

Atención
Cuando está encendida, la unidad puede calentarse hasta una temperatura de 15 a 20 °C. Esto es normal. Tenga en cuenta que la temperatura del panel puede superar los 50 °C cuando la temperatura ambiental es mayor de 30 °C, por lo que debe manipular la unidad con precaución a fin de evitar quemaduras.

24 Conector [AC ADAPTOR IN]
Permite conectar el adaptador de alimentación de CA suministrado.

25 Interruptor [ON/OFF]
Permite apagar (☒) y encender (I) la unidad. El LED [POWER] 19 en el panel superior se ilumina cuando el interruptor se coloca en posición de encendido (I).

NOTA

- Si enciende y pone en espera la unidad en una sucesión rápida pueden producirse fallos. Tras poner la unidad en espera, espere unos seis segundos antes de volver a encenderla.
- Aunque el interruptor esté en posición de espera (☒), la unidad sigue recibiendo electricidad. Si no tiene previsto utilizar la unidad durante un tiempo, desenchufe el adaptador de alimentación de CA de la toma eléctrica.

Panel superior: sección principal (entradas: 15 a 23)

15 Toma [FX SEND]: MG10XU MG10X
Toma [AUX SEND]: MG10
Permite conectar una unidad de efectos externa o un sistema de monitorización para reproductores. Esta toma telefónica emite el sonido ajustado con el mando [FX] o el mando [AUX], respectivamente.

16 Tomas [STEREO OUT]
Permite conectar un altavoz o un amplificador autoalimentado. Estas tomas admiten clavijas XLR y telefónicas.

17 Jack de salida [PHONES]
Permite conectar unos auriculares. Esta toma admite clavijas telefónicas estéreo.

18 Tomas [MONITOR OUT]
Permite conectar un sistema de monitorización para operadores. Estas tomas admiten clavijas telefónicas.

19 LED [POWER]
Se ilumina cuando el interruptor [ON/OFF] del panel posterior se activa (pulsado en posición [I]).

20 Medidor de nivel sonoro
Los indicadores L y R muestran el nivel (volumen) de la salida de señal de las tomas [STEREO OUT] en siete pasos: "PEAK" (+17), "+10", "+6", "0", "-6", "-10" y "-20" dB. Si la luz "PEAK" se ilumina de forma permanente en rojo, gire el mando [STEREO LEVEL] a la izquierda para bajar el volumen.

21 Interruptor [STEREO MUTE] MG10XU MG10X
Si activa el interruptor (☑), se silenciará el sonido del bus estéreo desde la salida de las tomas [MONITOR OUT] o la toma [PHONES]. En este estado, si el interruptor [TO MON] [TO ST] de los canales 9/10 se ajusta a [TO MON], podrá escuchar el sonido únicamente por los canales 9/10. Mientras utilice el MG10XU, para obtener información detallada sobre el interruptor, consulte "Panel posterior: sección USB" más abajo.

22 Mando [MONITOR/PHONES]
Ajusta la salida de volumen a las tomas [MONITOR OUT] y la toma [PHONES].

23 Mando [STEREO LEVEL]
Ajusta la salida de volumen general de las tomas [STEREO OUT].

Panel superior: sección de efectos internos (salidas: 1 a 7)

1 Pantalla
Indica el número de programa de efectos seleccionado con el mando [PROGRAM] 2. El número parpadea durante la selección; sin embargo, si pasan varios segundos sin que se realice una selección, el programa regresará al último número seleccionado.

2 Mando [PROGRAM]
Selecciona uno de los 24 efectos internos del 1 al 24. Gire el mando para seleccionar el programa de efectos deseado y, a continuación, pulse el mando para confirmarlo. Para obtener instrucciones sobre cómo aplicar el efecto, consulte la sección "Aplicación de efectos" en la otra cara.

NOTA Si gira el mando mientras lo mantiene presionado podrá seleccionar y confirmar al mismo tiempo el programa de efectos (sin tener que pulsarlo al final para confirmarlo).

3 Mando [PARAMETER]
Ajusta los parámetros (profundidad, velocidad, etc.) del efecto seleccionado. Se guarda el último valor utilizado con cada programa de efectos. Para obtener información detallada sobre el parámetro, consulte la lista "Programas de efectos" en la otra cara.

NOTA Si cambia a un programa de efectos distinto, la unidad restaura automáticamente el valor utilizado anteriormente con ese programa (independientemente de la posición actual del mando [PARAMETER]). Cuando gire el mando [PARAMETER], se aplicará el valor de la posición actual del mando.

4 Lista de programas de efectos
Esta es la lista de los programas de efectos internos. Para obtener información detallada sobre los programas, consulte la lista "Programas de efectos" en la otra cara.

5 Interruptor [FX ON]
Si el interruptor se activa (☑), este se ilumina para indicar que el efecto interno está activo. Si desactiva el efecto interno con el conmutador de pedal cuando está activo (☑), el LED del interruptor parpadeará.

6 Mando [FX RTN LEVEL]
Ajusta el volumen de sonido del efecto interno.

7 Toma [FOOT SW]
Permite conectar un interruptor de pedal de tipo sin pestillo, como el Yamaha FC5. Si el interruptor [FX ON] 5 se activa (☑), podrá activar/desactivar los efectos internos pisando el interruptor de pedal. Esta toma admite clavijas telefónicas.

Panel posterior: sección USB MG10XU

26 Terminal [USB 2.0]
Permite conectar un ordenador a través de un cable USB 2.0 común. (Este producto no se suministra con cable). El sonido del bus estéreo se envía al ordenador. (El mando [STEREO LEVEL] 23 no afecta al sonido). Para entradas y salidas desde/hacia el ordenador, es posible que necesite un controlador USB específico. Localice y descargue el controlador en el siguiente sitio web de Yamaha e instálelo en el ordenador antes de su uso.
https://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/

- Uso de la unidad conectada a un ordenador**
Ajuste el interruptor [LINE] [USB] de los canales 9/10 a [USB]. Dependiendo de la aplicación que vaya a utilizar, puede especificar el destino de la salida y el sonido de monitorización seleccionando los ajustes del interruptor [TO MON] [TO ST] 12 para los canales 9/10 y el interruptor [STEREO MUTE] 21. Para obtener información detallada, consulte la tabla de la derecha.
- Ajuste del volumen de reproducción desde un ordenador (atenuador)**
1. Pulse el mando [PROGRAM] cinco veces consecutivamente para mostrar el valor de atenuación (dB). 2. Gire el mando [PROGRAM] para ajustarlo entre -24 dB y 0 dB (el signo negativo no se muestra). 3. Vuelva a pulsar el mando [PROGRAM] para salir del ajuste. Si se activa el atenuador, se iluminará el punto en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Aplicación	Selección del destino de salida enviado desde los canales 9/10		Selección del sonido de monitorización con los auriculares/altavoz de monitorización	
	Interruptor [TO MON] [TO ST]	Destino de salida	Interruptor [STEREO MUTE]	Sonido de monitorización
Si se graba con software DAW mientras se escucha el sonido reproducido desde un ordenador.	[TO MON] 1*	Toma [MONITOR OUT] 2 Toma [PHONES] 2	Activado (☑)	La entrada de sonido directo (del instrumento) al MG10XU se silenciará, permitiéndole escuchar el sonido reproducido únicamente desde DAW. (Monitorización directa: desactivada)
			Desactivado (☒)	Puede escuchar el sonido mezclado de la entrada directa de sonido del instrumento al MG10XU y el sonido reproducido desde DAW. (Monitorización directa: conectada)
Si se reproduce sonido desde un ordenador. Por ejemplo: reproducción BGM, emisión por Internet.	[TO ST]	Bus estéreo → toma [STEREO OUT]	Normalmente desactivado (☒)	Puede escuchar el sonido mezclado de la entrada de sonido del instrumento al MG10XU y el sonido reproducido desde un ordenador.

*1 AVISO Si coloca el interruptor en posición [TO ST] mientras utiliza el software DAW, podría producirse un bucle que probablemente provoque retroalimentación.
*2 La señal de audio no se puede enviar al ordenador porque no atraviesa el bus estéreo.

Yamaha Pro Audio global website
https://www.yamahaproaudio.com/
Yamaha Downloads
https://download.yamaha.com/